

Dziennik Urzędowy Ministerstwa Poczt i Telegrafów

374

131



DZIENNIK URZĘDOWY MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW

Nr. 23.

Warszawa, dnia 28 listopada 1930 r.

Rok XII.

T R E Ś C: Zarządzenia.

129. Częściowa zmiana § 11 i 17 przepisów o przekazach pocztowych w obrocie z zagranicą, ogłoszonych w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 19 z 1.VIII. 1928 r.
130. Zarachowywanie przekazów pocztowych.
131. Telegramy NLT i WLT do San Francisco.
132. Telegramy gratulacyjne XLT w obrocie z Japonją, Syryją, Palestyną, wyspami Filipińskimi i wyspami Hawaj.
133. Sprzedaż nalepek na rzecz Polskiego Związku Przeciwgruźliczego.
134. Czasowe wstrzymanie wymiany przekazów pocztowych pomiędzy Polską a Egiptem.

Okólniki:

Uznanie dla ś. p. Aleksandra Wolczaka, nadzorcy w XII st. sł. Podziękowanie p. Szefa Sztabu Głównego za współpracę w ćwiczeniach letnich wojska. Uzupelnienie spisu urzędów i agencji p.-t., podległych Dyr. P. i T. w Warszawie z podziałem na obwody inspekcyjne. Niestosowanie się do zarządzeń nadawców na wypadek niedoręczalności paczek. Nieprawidłowości przy wypłacie i zarachowywaniu przekazów zagranicznych. Dosyłanie przekazów czekowych P. K. O. w listach poleconych. Kurs przeliczania kwot przekazowych do Hiszpanji. Wykaz zakazanych czasopism. Rozwój sieci telegraficznej i telefonicznej we wrześniu i październiku 1930 r. Nakład nowych druków pocztowych. Zmiana nazw urzędów pocztowych. Zmiana nazwy urzędu p.-t. Maków Małopolski. Zmiana nazw agencji pocztowych. Sprostowanie nazwy urzędu pocztowego w Tucholce. Zmiany w połączeniach pocztowo-kolejowych. Wykaz zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są wzbronione. Wykaz odnalezionych książeczek wkładkowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone. Legitymacje unieważnione. Ruch służbowy. Konkursy. Sprostowania.

Dział nieurzędowy.

Dodatek: Sprostowanie Zagranicznej Taryfy Telegraficznej z 1928 r.

ZARZĄDZENIA.

129.

Częściowa zmiana § 11 i 17 przepisów o przekazach pocztowych w obrocie z zagranicą, ogłoszonych w Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 19 z 1/8 1928 r.

Ostatnie dwa ustępy w § 11 (Nadawanie) rozpoczynające się od słów: „Przyjęty przekaz należy” i słów: „Nadawcy należy wydać” otrzymują nowe, następujące brzmienie:

Przyjęty przekaz należy natychmiast pisać, według obowiązujących przepisów dla obrotu przekazów krajowych, do osobnej księgi przyję-

tych przekazów, Nr. druku 501, którą to księgę dla odróżnienia od księgi krajowych przekazów należy kolorowym ołówkiem zaopatrzyć w napis: „Obrót z zagranicą”.

W księdze tej jako miejsce przeznaczenia przekazu wpisać należy nietylko urząd oddawczy, do którego przyjęty przekaz ma być odesłany, lecz także i kraj, w którym ten urząd się znajduje.

Kwota obcej waluty, na którą przyjęty przekaz opiewa, podana być winna w lewym, dolnym rogu dotyczącej pozycji w księdze pod „Uwaga”, w sposób następujący, naprzykład: 555 fr. 50

ct. lub 450 fr. szw. lub 100 dol. 50 ct. lub też 10 funt. 10 sh. 6 d.

Sam przekaz ma przyjmujący urzędnik wypełnić urzędowymi zapiskami i umieścić na nim swój podpis oraz odcisk datownika.

Nadawcy należy wydać dowód nadania.

W § 17. (Wypłata przekazów) należy skreślić ustęp rozpoczynający się od słów:

„Jakkolwiek wykaz” i kończący się słowami: „zapomocą przekazów pocztowych”.

Nr. 6906/IV z 12/XI 1930 r.

130.

Zarachowywanie przekazów pocztowych.

Niniejszem zarządza się od 1/12 b. r. odrębne zarachowywanie wpłat i wypłat przekazowych w obrocie z zagranicą od przekazów krajowych w ogólnym rachunku miesięcznym i część D obrotów przechodnich, „Obrót przekazów pocztowych”, rozdziela się na dwie grupy: 1) obrót krajowy i 2) obrót z zagranicą.

Wobec tego do czasu wyjścia nowego nakładu druków na ogólne rachunki miesięczne, w których przewidzianą będzie osobna kolumna na obrót przekazowy z zagranicą, należy napis dotychczas istniejącej kolumny „na wpłacone przekazy pocztowe”, i na „wypłacone przekazy pocztowe” uzupełnić wyrazem „krajowe” i do tej kolumny zaliczać tylko przekazy krajowe. Przyjęte zaś przekazy dla zagranicy i wypłacone przekazy zagraniczne zarachowywać należy do osobnej kolumny z napisem w przychodach: „Przyjęte przekazy dla zagranicy” i w rozchodach „Wypłacone przekazy zagraniczne”.

Napis ten skutecznie należy odrębnie.

Ze względu na powyższe zamknięcia ksiąg przyjętych przekazów i zamknięcia wykazów wypłaconych przekazów winny być sporządzane odrębnie dla przekazów zagranicznych i odrębnie dla przekazów krajowych.

Tytuł w tych zamknięciach winien być uzupełniony odrębnie wyrazami: „Obrót krajowy” lub też „Obrót z zagranicą”, zależnie od tego, jakiego one obrotu dotyczą.

Nr. 6906/V z 12/XI 1930 r.

131.

Telegramy NLT i WLT do San Francisco.

Z ogłoszeniem niniejszego wprowadza się w obrocie telegraficznym między Polską i Stanami Zjednoczonymi Ameryki telegramy NLT i WLT do San Francisco, przesyłane na całym swym przebiegu między Warszawą i San Francisco i odwrotnie w drodze radjotelegraficznej i telegraficznej.

Opłata od wyrazu telegramu NLT wynosi fr. zł. 0,66 od wyrazu telegramu WLT — fr. zł. 0,61.

Nr. 5249/X/551 z dnia 15 listopada 1930 r.

132.

Telegramy gratulacyjne XLT w obrocie z Japonią, Syryją, Palestyną, wyspami Filipińskimi i wyspami Hawai.

Zarządzenie w sprawie telegramów gratulacyjnych za zniżoną opłatą z dnia 12 grudnia 1928 r. (Dz. U. M. P. i T. Nr. 28 z dn. 15 grudnia 1928 r., poz. 143) uzupełnia się w następujący sposób.

1. Tytuł zarządzenia otrzymuje brzmienie: „Telegramy gratulacyjne ze zniżoną opłatą w obrocie ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki oraz innymi krajami zamorskimi”.

2. Ustęp 2-gi § 1 będzie mieć następujące brzmienie: Telegramy gratulacyjne, adresowane do Stanów Zjednoczonych oznaczać należy wskazówką służbową = G P N =, adresowane zaś do innych krajów zamorskich, wyszczególnionych w § 5 wskazówką = X L T =.

3. W § 5 dodać opłaty:

Wyspy Filipińskie

Luzon: Manila Fr. 0.86½

Inne urzędy wyspy Luzon oraz wyspy Baton, Catanduanes, Corregidor, Marindique, Masbate Mindoro, Romblon i Ticao „ 0.92½

Inne wyspy „ 1.09

Japonja „ 0.86½

Palestyna „ 0.86½

Syryja „ 0.53

Oceanja

Wyspy Hawai

Honolulu i Oahu „ 0.74

Inne urzędy „ 0.93½

Telegramy gratulacyjne ze Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, Kanady i Meksyku do Polski mogą być również kierowane drogami kablowymi. Telegramy te winny być oznaczone wskazówką służbową = G=.

Telegramy gratulacyjne = X L T = z Japonji i Wysp Filipińskich mogą być również kierowane via Eastern lub via Northern — Ryga.

Nr. 4062/X/555 z dn. 18 listopada 1930 r.

133.

Sprzedaż nalepek na rzecz Polskiego Związku Przeciwgruźliczego.

Wzorem lat ubiegłych zezwala się na sprzedaż w urzędach i agencjach pocztowych nalepek na rzecz Polskiego Związku Przeciwgruźliczego.

W sprawie rozsprzedaży nalepek obowiązuje zarządzenie Nr. 3990/V z dnia 15 listopada 1929 r., ogłoszone w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Poczty i Telegrafów Nr. 23 z 1929 r.,

poz. 90, z następującymi zmianami: termin sprzedaży nalepek trwać będzie od 1/XII b. r. do 10/I 1931 r., osiągniętą ze sprzedaży nalepek kwotę urzędy i agencje pocztowe przekażą najpóźniej do dnia 24/I 1931 r. na konto czekowe Nr. 16764 (właściciel konta: Polski Związek Przeciwgruźliczy Warszawa) i równocześnie zwrócą listem służbowo-poleconym niesprzedane nalepki pod adresem Polskiego Związku Przeciwgruźliczego w Warszawie, ul. Chocimska 24.

Nr. 4894/V z dnia 18 listopada 1930 r.

134.

Czasowe wstrzymanie wymiany przekazów pocztowych pomiędzy Polską a Egiptem.

Z dniem 21 listopada b. r. wstrzymuje się czasowo, aż do odwołania, wymianę przekazów pocztowych, pomiędzy Polską a Egiptem.

Nr. 9229/VI z dnia 19 listopada 1930 r.

OKÓLNIKI.

Uznanie dla ś. p. Aleksandra Wolczaka, nadzorcy XII st. sł.

Dnia 15 listopada 1930 r. zginął na posterunku wskutek nieszczęśliwego wypadku przy usuwaniu uszkodzenia na linii telefonicznej Roś-Wolpa nadzorca XII st. sł. Aleksander Wolczak.

Ministerstwo Poczty i Telegrafów z uznaniem podkreśla sumiennosc i gorliwość w spełnianiu obowiązków, jaką odznaczał się zmarły w ciągu całego przebiegu swej służby.

Nr. 5590/IX z dn. 21/XI 1930 r.

Podziękowanie p. Szefa Sztabu Głównego za współpracę w ćwiczeniach letnich wojska.

P. Szef Sztabu Głównego pismem z dn. 8.XI b. r. wyraził podziękowanie personelowi Dyr. P. i T. Wilno, Warszawa i Lublin za współpracę w ćwiczeniach letnich wojska, podkreślając w szczególności ofiarną pracę personelu cen-

trali telefonicznej Miziewiczze, Jeziornicy i Słomim, oraz urzędu p.-t. Radom. Ze szczególnem uznaniem podkreślił p. Szef Sztabu wzorową współpracę delegata Dyr. P. i T. w Wilnie, naczelnika Zarządu Technicznego w Baranowiczach, Tołłoczko, dzięki któremu wszelkie żądania kierownictwa ćwiczeń były natychmiast realizowane.

Uzupełnienie spisu urzędów i agencji p. t. podległych Dyrekcji Poczty i Telegr. w Warszawie z podziałem na obwoły inspekcyjne (Dz. U. M. P. i T. Nr. 5 z 1930 r.).

Obwód I dodać: Świącice, Złotokłos.

Obwód II dodać: Skuły.

Obwód III dodać: Rajsko.

Obwód IV dodać: Tokary.

Obwód V dodać: Dziektarzewo, Gzy, Sypniewo k. Ostrołęki.

Obwód VI dodać: Boguty.

Obwód VII dodać: Kaletnik.

Obwód VIII dodać: Krzesk-Królowa Niwa, Stara Miłosna, Rossosz, Seroczyn.

Nr. 3015/II z dnia 14 listopada 1930 r.

Niestosowanie się do zarządzeń nadawców na wypadek niedoręczalności paczek.

Stwierdzono, że niektóre urzędy pocztowe nie stosują się do zarządzeń, wydanych przez nadawców na wypadek niedoręczalności paczek.

W szczególności zaś nie przestrzegają postanowień wymienionych w § 3 punkt c) i d) i § 4 punkt c) rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 27 kwietnia 1925 r. L. 4381 G. D. P. i T. w sprawie terminów podjęcia przesyłek pocztowych (Dz. Urz. b. G. D. P. i T. Nr. 20 z 1925 r., poz. 56), według których w razie zbiegu obu zarządzeń t. j. nadawcy i odbiorcy, uwzględnia się przede wszystkim zarządzenia nadawcy, które w myśl postanowień punktu 5 zarządzenia b. Gen. D. P. i T. z dnia 17 września 1925 r. L. 7403/VII w sprawie zarządzenia nadawcy na wypadek niedoręczalności paczek (Dz. Urz. Nr. 39 z 1925 r., poz. 95) jest obowiązujące dla urzędu pocztowego oddawczego, który wykonywa je natychmiast po stwierdzeniu, że paczki nie można doręczyć.

Poleca się zatem naczelnikom urzędów, by pouczyli podwładny personel o należytem przestrzeganiu powyższych przepisów.

Winni niestosowania się do tych przepisów będą niezależnie od ciężącej na nich odpowiedzialności materialnej pociągani w przyszłości również do odpowiedzialności służbowej.

Nr. 4793/V z dnia 12 listopada 1930 r.

Nieprawidłowości przy wypłacie i zarachowywaniu przekazów zagranicznych.

Jak to stwierdziła Izba Kontroli Rachunkowej Poczt i Telegrafów przy kontroli wypłaconych przekazów zagranicznych, wiele usterek powstaje wskutek mylnego odczytania i zarachowania kwot tych przekazów przez urzędy i agencje pocztowe, które nie porównywiają częstokroć kwot pisanych na przekazach cyframi z kwotami wypisanymi słowami, nie kwestjonują niezgodności między kwotami cyfrowymi a kwotami słownymi i nie zwracają tego rodzaju przekazów do miejsc nadania ich wbrew postanowieniom § 15 przepisów o prze-

kazach pocztowych z zagranicą, ogłoszonych w Dzienniku Urzędowym M. P. i T. Nr. 19 z 1/8 1928 r.

Wiele też usterek powstaje wskutek mylnego odczytania cyfr, pisanych zagranicą w sposób inny, niż u nas. Szczególnie dotyczy to cyfry „5”, którą Francuzi i Belgowie piszą w formie zygzaka lub dużej litery „S”, a którą urzędy i agencje czytają i zarachowują w różny sposób lub też wcale jej nie zaliczają, jeśli chodzi o grosze.

Poleca się zatem urzędom i agencjom przestrzegać postanowień powyższych przepisów przy odczytywaniu kwot pisanych słowami w obcych językach, posługiwać się słowniczkiem podanym na str. 304 — 312 wspomnianego wyżej Dziennika Urzędowego i znaki w cyfrach, podobne do litery „S”, uważać za „5”.

Nr. 6906/IV z 12/XI 1930 r.

Dosyłanie przekazów czekowych P. K. O. w listach poleconych.

Stwierdzono, że niektóre urzędy pocztowe i agencje skuteczniają dosyłanie przekazów czekowych P. K. O. do innych urzędów pocztowych — zapomocą zwykłych przesyłek listowych zamiast listów poleconych, jak to wyraźnie postanawia instrukcja o obrocie oszczędnościowym i czekowym dla urzędów pocztowych, jako zbiornic P. K. O. w punkcie 13-tym, na str. 56.

Ponadto zdarzają się wypadki, że urzędy pocztowe skuteczniają wypłaty dosyłanych przekazów po upływie terminu ich ważności.

Z uwagi na to, że dosyłanie przekazów czekowych listami zwykłymi może spowodować opóźnienia w wypłacie tych przekazów a nadto spowodować wstrzymanie wypłaty z powodu upływu ważności przekazu (t. j. termin 30 dni od daty tłoczni), a skutkiem tego reklamacje odbiorców, korespondencję P. K. O. z urzędami pocztowymi i wiele innych zbędnych czynności, poleca się urzędom pocztowym i agencjom, aby bezwzględnie przestrzegały obowiązujących w tej mierze przepisów instrukcji.

Wyjaśnia się zarazem, że dosyłanie przekazów czekowych do innych urzędów pocztowych w niczem nie wpływa na termin ważności tych przekazów.

Przekazy czekowe P. K. O. wypłacone po upływie 30 dni od daty wytłoczonej pieczęcią

urzędową P. K. O. — nie są przez P. K. O. uznawane — a sumy wypłacone przypisuje P. K. O. urzędom pocztowym do zwrotu.

Nr. 11971/IV z dnia 13 listopada 1930 r.

Kurs przeliczania kwot przekazowych do Hiszpanji.

(Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 7/1930).

Przy przyjmowaniu przekazów pocztowych do Hiszpanji obowiązuje od dnia 17 listopada 1930 r. kurs przeliczania „105” (sto pięć) t. j. 100 pesetów = 105 złotych.

Nr. 9085/VI z dnia 14 listopada 1930 r.

Wykaz zakazanych czasopism

(Patrz Dz. Urz. Min. P. i T. Nr. 20 z 1930 r.).

Na mocy rozporządzenia powołanych władz zakazany jest przywóz do Rzeczypospolitej Polskiej, rozpowszechnianie w kraju i przewóz za granicę następujących wydawnictw:

Nr. porz.	Tytuł czasopisma	Miejsce wydania	Język
624	Osteuropäische Korrespondenz	Berlin	niemiecki
625	Ekran	Moskwa	rosyjski
626	Young Worker	Thursday	angielski

Nr. 4838/V z dnia 13 listopada 1930 r.

Rozwój sieci telegraficznej i telefonicznej we wrześniu i październiku 1930 r.

Nazwa urzędu lub agencji	p o w i a t	Uruchomiono centralę telef., lub ustawiono aparat Morsa	Data uruchomienia	Godziny urzędowe
Urząd	Mosty 1	Grodno	—	L
„	Torskie	Zaleszczyki	14/IX.30 r.	L
„	Wapienica	Bielsko	15/III „	L
agencja	Bednarów	Stanisławów	—	L
„	Boguty	Ostrów Mazow.	23/X „	L
„	Borja	Opatów	8/X „	L
„	Chomotów	Warszawa	15/X „	L
„	Choszczówka	Warszawa	13/X „	L
„	Dzibułki	Żółkiew	13/IX „	L
„	Grabów Stary	Kozienice	10/X „	L
„	Jabłonka Kościelna	Wysokie Maz.	11/IX „	L
„	Jezierzany k. Buczacza	Buczacz	26/IX „	L
„	Kąkolewnice	Radzyń	19/IX „	L
„	Krzesk Królowa Niwa	Siedlce	9/IX „	L
„	Krężnica Jara	Lublin	1/IX „	L
„	Lackie Małe	Złoczów	—	L
„	Ląd	Słupca	14/IX „	L
„	Mniszków	Opoczno	25/X „	L
„	Nieciecz	Lida	17/IX „	L
„	Olbięcín	Janów	10/IX „	L
„	Połuknia	Wilno	28/X „	L
„	Pysznicza	Nisko	20/X „	L
„	Rajsko	Kalisz	6/X „	L
„	Rossosz	Biała Podl.	11/IX „	L
„	Seroczyn	Siedlce	29/VIII „	L
„	Szelków Nowy	Maków Mazow.	1/IX „	L
„	Skrzynno	Opoczno	1/X „	L
„	Tczów Średni	Kozienice	23/X „	L
„	Tokary	Turek	16/IX „	L
„	Uhersko	Stryj	—	L
„	Wielkoryta	Brześć n. Bug.	4/IX „	L

Nr. 6256/VIII z dnia 15 listopada 1930 r.

Nakład nowych druków pocztowych.

M. P. i T. wydało dwa nowe wzory druków pocztowych:

1) Nr. 30a „Księga oddawcza zleceń pocztowych” i 2) Nr. 109 „Spis dokumentów wierzytelnosciowych”.

Druk Nr. 109 należy do kategorii druków płatnych, przyczem cenę sprzedażną ustala się na 2 grosze za sztukę.

Na pierwsze potrzeby Dyrekcje otrzymują przydział obu druków bez uprzednio zgłaszanych zapotrzebowań.

Omawiane druki wejdą w życie w związku z rozporządzeniem o zleceniach pocztowych, jakie niebawem ukaże się w Dz. Urzędowym.

Nr. 7984/XI z dnia 14 listopada 1930 r.

wnie do tego poprawić spisy urzędów, agencji i pośrednictw poczt. telegr. i telefonicznych.

Nr. 3156/II z dnia 8 listopada 1930 r.

Zmiana nazw agencji pocztowych.

Nazwy agencji pocztowych: Jabłowo Pałuckie, pow. Szubin, i Pleszew 2, pow. Pleszew 2 zmienia się — pierwszą na „Buszkowo k. Żnina”, drugą — na „Kowalew k. Pleszewa”.

W pismach służbowych i sprawozdaniach należy używać nowoustalonych nazw wymienionych agencji i stosownie do tego poprawić spisy urzędów, agencji i pośrednictw pocztowych, telegraficznych i telefonicznych.

Nr. 3031/II z dnia 17 listopada 1930 r.

Zmiana nazw urzędów pocztowych.

Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 maja 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 44 z 1930 r.) zostały gminy Tustanowice i Mraźnica włączone do gminy miejskiej Borysław.

W związku z powyższym zmienia się nazwy następujących urzędów pocztowych:

Borysław	na	Borysław 1
Tustanowice	„	Borysław 2
Mraźnica	„	Borysław 3

W pismach służbowych i sprawozdaniach należy odtąd używać nowoustalonych nazw wymienionych urzędów i stosownie do tego poprawić spis urzędów i agencji pocztowych.

Nr. 3207/II z dnia 19 listopada 1930 r.

Zmiana nazwy urzędu poczt. telegr. Maków małopolski.

Nazwę urzędu poczt. telegraficznego Maków małopolski (pow. Maków) zmienia się na „Maków Podhalański”. W pismach służbowych i sprawozdaniach należy odtąd używać nowoustalonej nazwy wymienionego urzędu i stoso-

Sprostowanie nazwy urzędu pocztowego w Tucholce.

W spisie urzędów, agencji i pośrednictw pocztowych, telegraficznych i telefonicznych mylnie wydrukowano nazwę urzędu pocztowego w Tucholce, pow. Skole — w brzmieniu „Tucholka”, winno być „Tucholka”.

Nr. 2951/II z dnia 10 listopada 1930 r.

Zmiany w połączeniach pocztowo - kolejowych.

Z dniem 1 listopada zwinięto ambulans Nr. 18 (Warszawa — Stołpce — Niegoręłoje) w związku z odwołaniem pociągów pośpiesznych 801/802.

Z dniem 8 listopada uruchomiono nowy ambulans Nr. 323 na linii Łódź — Zduńska Wola — Herby Polskie, w pociągach 5811/1412 i 1411/5512, w związku z otwarciem nowej linii kolejowej Zduńska Wola — Herby Nowe.

Z dniem 16 listopada zaprowadzono przewóz odsyłek listowych przez organa kolejowe w pociągu 8921 na nowej linii kolejowej Bydgoszcz — Bąk — Kościerzyna.

Nr. 2544/VII z dnia 17 listopada 1930 r.

W Y K A Z

zagubionych względnie skradzionych książeczek wkładek P. K. O., z których wypłaty do-
dorażne są wzbronione.

Nr. książeczki	Miejsce wystawienia	Data	Nazwisko i imię	Uwaga
130303	P. K. O. W/wa	1923 r.	Mozul John	zagubiona
218922	Wieliczka	3/11 — 24 r.	Ks. Selwa Władysław	spalona
220876	Nowy Targ	3/10 — 23 „	Trylowski Edward	zniszczona
239904	Warszawa 1	6/3 — 24 „	Chmielnicki Bohdan	„
240126	P. K. O. Poznań	14/2 — 24 „	Chylewski Jan	zagubiona
249685	Mołczadz	11/12 — 24 „	Cukierman Izrael Lejb	„
257455	Warszawa 1	4/10 — 24 „	Chibowski Marjan	„
272142	Nowy Targ	20/4 — 25 „	Magdziak Jan	„
275482	Warszawa 1	20/4 — 25 „	Arndt Zofja	„
285212	P. K. O. W/wa	14/7 — 25 „	Woźniak Adela	„
288854	Jarosław 1	17/2 — 26 „	Dutkiewicz Henryk	zagubiona
297970	Grodziec k/Będzina	6/9 — 26 „	Pieńkowski Bolesław	„
347283	P. K. O. W/wa	2/6 — 28 „	Cymbalist Zygmunt	zagubiona
355274	Sosnowiec	26/6 — 28 „	Chmielnicki Bohdan	„
364943	Żyrardów	15/6 — 28 „	Cyman Stanisław	„
400933	Częstochowa	1/12 — 26 „	Dąbkowski Witold	„
402364	Warszawa 5	17/3 — 26 „	Cierpisz Ryszard	„
405577	Opole	4/2 — 26 „	Czaplanka Irena	„
415690	P. K. O. W/wa	12/6 — 26 „	Dobroszkłanka Kiwa	„
417288	P. K. O. W/wa	1/7 — 26 „	Chłodziński Adam	zniszczona
427837	P. K. O. W/wa	17/11 — 26 „	Dobroszkłanka Kiwa	zagubiona
432813	P. K. O. W/wa	3/1 — 27 „	Klott de Heidenfeldt Zofja	„
436987	Milanówek	29/1 — 27 „	Jasiński Władysław	„
458614	Warszawa 11	30/6 — 27 „	Barański Zbigniew Janusz	„
467725	P. K. O. W/wa	17/8 — 27 „	Damazer Chaim	„
520090	Krotoszyn	13/10 — 28 „	Podgórski Bolesław	„
522558	Łódź 5	8/10 — 28 „	Jackowski Henryk	„
527545	Poronin	15/11 — 28 „	Ks. Węgrzyn Józef	„
533048	Ustroń	16/4 — 29 „	Stec Florjan	spalona
544151	Kęty	12/7 — 29 „	Woźnicki Marjan	zagubiona
557303	P. K. O. W/wa	15/1 — 29 „	Komorowska Irena	„
567966	P. K. O. W/wa	24/10 — 28 „	Kuśmierski Ryszard	spalona
569247	P. K. O. Katowice	17/1 — 28 „	Bochner Włodzimierz	skradziona
573916	P. K. O. W/wa	5/12 — 28 „	Brodzka Władysława	zagubiona
590673	Wilno 1	18/12 — 28 „	Suckewer Josel	„
596433	P. K. O. W/wa	28/12 — 28 „	Zembrzusi Janusz	„
599928	P. K. O. W/wa	7/1 — 29 „	Glikman Tobiasz	„
620350	Chełmża	24/5 — 29 „	Kołodziejski Franciszek	„
635209	P. K. O. W/wa	18/9 — 29 „	Kryński Mejer	„
637696	P. K. O. W/wa	10/4 — 29 „	Koller Marjanna	„
652263	Poznań 1	5/6 — 29 „	Malczyński Piotr	„
654327	P. K. O. W/wa	17/5 — 29 „	Protassewicz Leon	„
666130	Zgierz	3/9 — 29 „	Galiński Bolesław	„
672799	P. K. O. W/wa	16/7 — 29 „	Romanowski Józef	„
705296	Biała	7/10 — 29 „	Bekerowa Zofja	„
714171	Warszawa 6	18/10 — 29 „	Grünbaum Regina	„
737574	Lublin 1	12/12 — 29 „	Gdała Kornman	„
764264	Łódź 1	3/1 — 30 „	Chawa Lurie	„
799023	P. K. O. Poznań	7/4 — 30 „	Waliszewski Stanisław	„
814226	Gdynia 1	3/4 — 30 „	Bednarski Kazimierz	„
821129	P. K. O. W/wa	29/3 — 30 „	Białolew Chaja Sura	„
833392	P. K. O. W/wa	23/4 — 30 „	Złotnicki Berek	„
847403	Tarnów 1	22/5 — 30 „	Bacher Antoni	„
848063	P. K. O. Kraków	11/6 — 30 „	Chorażewicz Stanisław	„
852250	P. K. O. W/wa	31/5 — 30 „	Ferberberg Malwina	„
859390	Warszawa 11	12/8 — 30 „	Sońko Bolesław	„
862284	P. K. O. W/wa	14/6 — 30 „	Szczypińska Władysława	„
882345	Łódź 9	5/9 — 30 „	Błaszczuk Lucjan	„
882531	Warszawa 24	12/9 — 30 „	Wójcik Stanisław	„
886644	P. K. O. W/wa	31/7 — 30 „	Rozenperl Jerachmil	„
897447	Łódź 1	26/8 — 30 „	Mystek Antoni	„
917851	Warszawa 1	2/10 — 30 „	Kuta Adam	„

W Y K A Z

odnalezionych książeczek wkładekowych P. K. O., z których wypłaty doraźne są dozwolone.

Nr. książeczki	Miejsce wystawienia	Data	Nazwisko i imię	Uwaga
285438	P. K. O. W/wa	20/7 — 25 r.	Kępiński Benon	
462938	Kołomyja 1	1/3 — 28 "	Dyduszyńska Wanda	
585181	Łódź 1	27/11 — 28 "	Pietrzak Helena Juljanna Ewa	
776087	Grajewo	1/7 — 30 "	Waks Guta	
782852	P. K. O. W/wa	31/1 — 30 "	Wojciechowska Halina Danuta	
875810	Sosnowiec 1	6/8 — 30 "	Pozmantir Dawid	
892611	Kalisz	14/8 — 30 "	Traube Jakób	

Legitymacje unieważnione.

Unieważnione zostały następujące legitymacje emerytalne:

Wystawiona przez Dyr. P. i T. w Warszawie Nr. 440 z 1928 r., Kazimierza Kasprzyckiego, emerytowanego urzędnika IX st. sł. z urzędu p.-t. Włocławek, oraz dekret przeniesienia go w stan spoczynku Nr. 40491/I z dn. 13.XII. 1927 r., wystawiony przez Dyr. P. i T. w Warszawie.

Wystawiona przez Dyr. P. i T. w Poznaniu Nr. 106 z dn. 24.XII. 1927 r., Apolinarego Chmielewskiego, emerytowanego st. nadzorcy telegr.

Wystawiona przez Dyr. P. i T. we Lwowie Nr. 503 z dn. 13.VI. 1927 r., prolongowana na rok 1930, Józefata Idzińskiego, emerytowanego oficjała z Borysławia.

W razie stwierdzenia nadużyć z unieważnionym dokumentem, należy winnego oddać władzy bezpieczeństwa, dokument zaś odebrać i przesłać właściwej władzy pocztowej.

R U C H S Ł U Ż B O W Y.

Ministerstwo P. i T.

Naczelnik wydziału w VI st. sł., *Tadeusz Dziekan*, przeniesiony z Dyr. P. i T. w Gdańsku do Ministerstwa P. i T. (Dekret Min. P. i T. Nr. 9086/I z dn. 25.X. 1930 r.).

Dyrekcja P. i T. w Warszawie.

Naczelnik urzędu I kl. Włocławek, pełniący obowiązki zastępcy naczelnika urzędu I kl. Warszawa 2, w VI st. sł., *Andrzej Dąbrowski*, mianowany zastępcą naczelnika tegoż urzędu w dotychczasowym st. sł.

(Dekret M. P. i T. Nr. 9903/I z dn. 22.XI. 1930 r.).

Izba Kontroli Rachunkowej P. i T.
w Bydgoszczy.

Dyrektor Izby Kontroli Rachunkowej P. i T., w V st. sł., *Aleksander Wojnowski*, przeniesiony w stan spoczynku z końcem listopada 1930 r.

(Dekret M. P. i T. Nr. 9801/I z dn. 18.XI. 1930 r.).

Naczelnik urzędu III kl. Turka n/Stryjem, w VII st. sł. *Dymitr Wawryk*, mianowany naczelnikiem urzędu II kl. Krosno w dotychczasowym st. sł. (Dekret M. P. i T. Nr. 9554/I z dn. 15.XI. 1930 r.).

K O N K U R S Y.

Dyrekcja P. i T. w Wilnie ogłasza nieniemiejszym konkurs na stanowisko kierownika urzędu V kl. Wołkowysk 3.

Dyrekcja P. i T. w Lublinie ogłasza niniejszym konkurs na stanowisko kierownika urzędu VI kl. Czarnków k/Łucka.

Dyrekcja P. i T. we Lwowie ogłasza niniejszym konkurs na stanowisko naczelnika urzędu IV kl. Sokołów k/Rzeszowa.

Wskazówki co do konkursów podane są w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 6 z 1928 r. w rubryce „Konkursy”. Termin do składania podań na wszystkie wymienione stanowiska — dwa tygodnie.

Sprostowania.

W Dz. Urz. Nr. 21/30, w tytule poz. 114, wiersz szósty zgóry, zamiast „Nr. 99” winno być Nr. 14.

W Dz. Urz. Nr. 22/30, poz. 125, przy Dyr. P. i T. w Lublinie, zamiast „1001 — 1260” winno być „1001 — 1500”; w okólniku „Rozwój

sieci pocztowej w m. października 1930 r.” przy agencji Borowie k/Garwolina, zamiast powiat Łuków winno być — powiat Garwolin.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

„Podręcznik o przepisach ruchu pocztowego i o pocztowych obrotach pieniężnych”, opracowany przez Zdzisława Chendyńskiego (wydanie II z roku 1925) jest jeszcze do nabycia po cenie niższej do 3 zł. za egzemplarz i za zwrotem kosztów wysyłki. Do każdego egzemplarza dodany jest spis uzupełniający (z odpowiedniami odnośnikami) rozporządzeń i zarządzeń Min. P. i T., które ukazały się po wydrukowaniu podręcznika, aż do obecnej chwili i które zatem powodują potrzebę przeprowadzenia odpowiednich zmian i uzupełnień w podręczniku.

Zamówienia przyjmuje Mgr. Zdzisław Chendyński, naczelnik wydziału Dyrekcji Poczty i Tel. w Krakowie.

Asyst. poczt., zatrudniony w Krynicy-zdroju, zamieni miejsce służbowe z kolegą (żanką) w Bydgoszczy. Stały dodatek klimatyczny 20% względnie przez 4 miesiące 50%, mieszkanie dla mężczyzny zapewnione. Zgłoszenia, Jurczyk, Krynica-zdrój.

1. Telegramy dla których nastąpi nadanie lub niepełna przesyłka jest skierowana, przesyłana na całym lub częściowym torze radiowym, nazywają się radiotelegramami.

2. Adres radiotelegramów, dla których miejscem przystanku są stacje radiowe, winien być możliwie najdokładniejszy, a mianowicie winien zawierać:

- a) nazwisko lub słownictwo adresata z uzupełnieniem w formie polskiej wskazówek;
- b) nazwę okrętu, względnie dla statku powietrznego znak wyłotawczy, w tym brzmienie w jakiej się ona podaje w sterowej komunikacji wykaz starsi okrętowych lub lotniczych (Nomenclature des stations de mer lub Nomenclature des stations d'aeronefs).

W wypadku braku wskazanej nazwy lub nazwy przedsiębiorstwa lub lotniczego, których może być adresatem, należy:

- a) nazwę statku lub statku powietrznego lub lotniczego, przez który ma być przesłany radiotelegram, w tym przypadku w jakim był podany w Prawdopodobnie statku lub lotniczym.

W radiotelegramach skierowanych do statku powietrznego lub statku powietrznego płatne wskazówki słowne w celu: a) — statku lub statku powietrznego, b) — statku lub statku powietrznego, c) — statku lub statku powietrznego, d) — statku lub statku powietrznego, e) — statku lub statku powietrznego, f) — statku lub statku powietrznego, g) — statku lub statku powietrznego, h) — statku lub statku powietrznego, i) — statku lub statku powietrznego, j) — statku lub statku powietrznego, k) — statku lub statku powietrznego, l) — statku lub statku powietrznego, m) — statku lub statku powietrznego, n) — statku lub statku powietrznego, o) — statku lub statku powietrznego, p) — statku lub statku powietrznego, q) — statku lub statku powietrznego, r) — statku lub statku powietrznego, s) — statku lub statku powietrznego, t) — statku lub statku powietrznego, u) — statku lub statku powietrznego, v) — statku lub statku powietrznego, w) — statku lub statku powietrznego, x) — statku lub statku powietrznego, y) — statku lub statku powietrznego, z) — statku lub statku powietrznego.

Adres Administracji: MINISTERSTWO POCZTY I TELEGRAFÓW.
Warszawa, Plac Napoleona Nr. 8, II p., pokój Nr. 42.

PRENUMERATA NA ROK 1930 WYNOŚI:

roczna 12 zł	półroczna 6 zł.	kwartalna 3 zł.
--------------	-----------------	-----------------

CENY OGŁOSZEŃ ZA TEKSTEM OD WIERSZA 1 MM. SZPALTY REDAKCYJNEJ GR. 15, TABELARYCZNE GR. 30.

ZA TERMINOWY Druk OGŁOSZEŃ ADMINISTRACJA NIE ODPOWIADA.

KONTO CZEKOWE W P. K. O. Nr. 30027.

Drukarnia Państwowa Nr. 53188.

Cena 75 gr.

W Dz. Urz. Nr. 2300, z dnia 12.11.1930, ogłoszono...

DZIAŁ NIURZĘDOWY

Podrecznik o przepisach... w sprawie... w Warszawie...

Wystawiona przez Dyr. P. i T. w Warszawie Nr. 440 z 1928 r. Kazimierza Kasprzyckiego...

Wystawiona przez Dyr. P. i T. w Poznaniu Nr. 106 z dn. 24.XII.1927 r. Apolinarego Chmielowskiego...

Wystawiona przez Dyr. P. i T. we Lwowie Nr. 503 z dn. 13.VI.1927 r. prof. Józefa Idzińskiego...

W razie stwierdzenia nadużyć z użyciem... w Warszawie...

(Dekret M. P. i T. Nr. 9801 z dn. 18.XI.1930 r.)

Naczelnik urzędu III kl. Turka n/Stryem, w VII st. śl. Dymitr Wawaryk...

KONKURSY

Dyrekcja P. i T. w Wilnie ogłasza... konkurs na stanowisko kierownika...

Dyrekcja P. i T. i w Lublinie ogłasza... konkurs na stanowisko kierownika...

Dyrekcja P. i T. we Lwowie ogłasza... konkurs na stanowisko kierownika...

RUCH SŁUŻBOWY

Ministerstwo P. i T.

Naczelnik wydziału w VI st. śl. Tadeusz Dziuban, przeniesiony z Dyr. P. i T. w Gdańsku...

Wskazówki co do konkursów podane są w Dz. Urz. M. P. i T. Nr. 6 z 1928 r. w rubryce...

WARSAWA, PIAC NAPOLIŃSKI, ADMINISTRACJA MINISTERSTWA POCZT I TELEGRAFÓW, Nr. 42, PRENUMERATA NA ROK 1930, KWARTALNIK 3 ZŁ.

Dodatek do Dziennika Urz. Min. P. i T. Nr. 23 z dn. 28.XI.1930 r.

Sprostowanie Zagranicznej Taryfy Telegraficznej z 1928 r.

Umieszczone na stronicy 79 i 80 wymienionej Taryfy przepisy pod tytułem „Telegramy morskie”, dotyczące radiotelegramów, skreśla się, zamiast tego ogłasza się, co następuje:

Radjotelegamy.

1. Telegramy, dla których miejscem nadania lub miejscem przeznaczenia jest stacja ruchoma, przesyłane na całym lub części przebiegu drogą radjową, nazywają się radjotelegramami.

2. Adres radjotelegramów, dla których miejscem przeznaczenia są stacje ruchome, winien być możliwie najdokładniejszy, a mianowicie winien zawierać:

- a) nazwisko lub stanowisko adresata z uzupełniającymi w miarę potrzeby wskazówkami;
- b) nazwę okrętu, względnie dla statku powietrznego znak wywoławczy, w tem brzmieniu, w jakim są one podane w pierwszej kolumnie wykazu stacyj okrętowych lub lotniczych (Nomenclature des stations de bord lub Nomenclature des stations d'aéronef).

W wypadku żądania retransmisji, nadawca winien wskazać również nazwę lub nazwy pośredniczących stacyj ruchomych, których może być najwyżej dwie.

- c) nazwę stacji lądowej (pobrzeżnej lub lotniskowej), przez którą ma być przesłany radjotelegram, w tem brzmieniu, w jakim jest podana w Wykazie stacyj stałych i lądowych. (Nomenclature des stations fixes et terrestres);

- d) Jednakże nazwa i znak wywoławczy, zaznaczone w ustępie b) mogą być zastąpione na ryzyko i odpowiedzialność nadawcy przez nazwę kursu, jaki statek odbywa, a to przez podanie portów wyjścia i przeznaczenia lub też innych równoznacznych wskazówek.

3. Nadawca może wskazać, jak długo radjotelegram ma być zatrzymany na stacji lądowej, celem oddania go na statek, umieszczając przed adresem płatną wskazówkę służbową = x jours = lub = Jx =.

Jeżeli w ciągu wskazanego przez nadawcę czasu lub w braku wskazówek nadawcy, do rana piątego dnia, li-

cząc od dnia nadania radjotelegramu, radjotelegram nie mógł być wydany na statek, to stacja lądowa zawiadania o tem nadawcę telegraficznie drogą służbową. Nadawca może zażądać płatną notę służbową, przesłaną telegraficznie lub pocztą pod adresem stacji lądowej, aby radjotelegram jego zatrzymano do końca 14-go dnia, licząc od dnia nadania.

4. W radjotelegramach, adresowanych do statków dopuszcza się następujące płatne wskazówki służbowe:

- a) pilny = D = lecz tylko za przesłanie radjotelegramu jako pilny do stacji pobrzeżnej lub lotniskowej, dalej zaś jako zwykły;
- b) odpowiedź opłacona X = réponse payée x = albo = RPx = gdzie x oznacza uiszczoną we frankach złotych sumę na odpowiedź opłaconą;
- c) sprawdzenie = TC =;
- d) potwierdzenie odbioru telegramem zwykłym = PC =;
- e) potwierdzenie odbioru telegramem pilnym = PCD =;

Pod potwierdzeniem odbioru w punktach d), e) i f) należy rozumieć żądanie nadawcy, aby stacja lądowa zawiadomiła go o dniu i godzinie wydania radjotelegramu stacji okrętowej;

- g) do rąk własnych = MP =;
- h) otwarty = ouvert = (doręczyć w stanie otwartym);
- i) dzienny = jour = (doręczyć w dzień);
- j) nocny = nuit = (doręczyć w nocy);
- k) = x jours = Jx = (patrz punkt 3).

- l) = RM = retransmisja. Żądanie pośrednictwa najwyżej dwóch stacyj ruchomych w przesłaniu radjotelegramu.

5. Ponieważ w Wykazie stacyj stałych i lądowych (Nomenclature des stations fixes et terrestres) słowo „Radio” dodaje się zawsze do nazwy stacji pobrzeżnej, podanej w adresie radjotelegramu i taryfowanej za jeden wyraz, nie należy wyrazu „Radio” umieszczać w nagłówku, jako wskazówki służbowej przy wydawaniu radjotelegramu.

6. Opłata za radjotelegram składa się:
- a) z taksy pokładowej, należnej stacji ruchomej pochodzenia lub przeznaczenia;

W wypadku retransmisji dolicza się oprócz tego taksę za retransmisję, która wynosi bez

względu na ilość pośredniczących ruchomych stacji radiotelegraficznych Fr. 0,40 od wyrazu radiotelegramu.

- b) z taksy lądowej, należnej stacji lądowej,
- c) z normalnej taksy za przebieg na ogólnej sieci komunikacyjnej,
- d) z taksy, przypadającej za dodatkowe czynności, żądane przez nadawcę. Opłaty pod a) podane są w Wykazie stacji okrętowych (Nomenclature des stations de bord).

Opłaty pod b) podane są w Wykazie stacji stałych i lądowych (Nomenclature des stations fixes et terrestres).

Opłaty pod c) urzędy telegraficzne obliczają według stawek, podanych w Zagranicznej Taryfie Telegraficznej.

Opłaty pod d) oblicza się według zasad ogólnych, podanych na wstępie Zagranicznej Taryfy Telegraficznej z tą zmianą, że za radiotelegramy = D = pobiera się należność potrójną tylko za przesłanie radiotelegramu do stacji lądowej, zaś taksy lądową i pokładową pobiera się pojedynczo.

7. Wykazy stacji okrętowych lotniczych oraz lądowych (Nomenclature des stations de bord, Nomenclature des stations d'aéronef i Nomenclature des stations fixes et terrestres) posiadają urzędy telegraficzne, znajdujące się w miastach, będących siedzibami Dyrekcji P. i T. oraz Urząd Telegraficzny w Gdyni.

Urzędy, które nie posiadają wykazów, mogą przyjmować radiotelegramy albo na odpowiedzialność nadawcy, po złożeniu przez niego kaucji w wysokości 1 fr. zł. od wyrazu + opłatą za przesłanie radiotelegramu do stacji lądowej, albo też po uprzednim zapytaniu się notą służbową, najbliższego z wyszczególnionych wyżej urzędów co do wysokości odnośnych taks.

Nota służbowa (bezpłatna) winna zawierać następujące szczegóły:

- a) nazwę statku na którym znajduje się adresat,
- b) nazwę stacji lądowej, za pośrednictwem której ma być radiotelegram wydany do statku.

W odpowiedzi podaje się opłatę od wyrazu:

- a) taksę lądową,
- b) taksę pokładową.

Opłaty telegraficzne punkt 6 c za przesłanie radiotelegramu do kraju przeznaczenia, w którym znajduje się stacja pobrzeżna, oraz opłaty za czynności dodatkowe, żądane przez nadawcę, winien obliczyć urząd telegraficzny, przyjmujący radiotelegram.

O ile Urząd telegraficzny pobrał kaucję, to wyrównanie należności następuje po otrzymaniu odpowiedzi na telegram służbowy.

8. Urzędy kontroli granicznej oznaczają radiotelegramy w rubryce „Uwagi” wykazu kontrolnego skrótką = radio = dla odróżnienia ich od telegramów.

Nr. 4678/X/550 z dnia 19 listopada 1930 r.